



# **Pro Sweep 5200**

Modellnr. 07065 – serienr. 250000001 og oppover

**Brukerhåndbok**

# Innhold

|                                                                                          | Side |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Innledning .....                                                                         | 2    |
| Sikkerhet .....                                                                          | 3    |
| Overordnetes ansvar .....                                                                | 3    |
| Før bruk .....                                                                           | 3    |
| Under bruk .....                                                                         | 4    |
| Under tømning .....                                                                      | 5    |
| Vedlikehold .....                                                                        | 5    |
| Lydstyrke .....                                                                          | 5    |
| Lydtrykk .....                                                                           | 5    |
| Spesifikasjoner .....                                                                    | 9    |
| Generelle spesifikasjoner .....                                                          | 9    |
| Dimensjon og vekt (omtrentlig) .....                                                     | 10   |
| Tilleggsutstyr .....                                                                     | 10   |
| Løse deler .....                                                                         | 11   |
| Montering .....                                                                          | 12   |
| Spesialinstruksjoner for Workman og andre<br>nyttekjøretøy til tauing (traktorer): ..... | 12   |
| Montere koblingsarmen .....                                                              | 12   |
| Montere aktuatararmen .....                                                              | 13   |
| Monter ledningsfastspenneren .....                                                       | 14   |
| Fest oppsamleren til tauekjøretøyet .....                                                | 15   |
| Montere bryterskapet på Workman-kjøretøyet ...                                           | 15   |
| Montere bryterskapet på oppsamleren .....                                                | 16   |
| Før og fest de hydrauliske slangene og<br>ledningsfastspenneren .....                    | 16   |
| Installere bryterskapets ledningsfastspenner .....                                       | 17   |
| Koble til de hydrauliske slangene .....                                                  | 19   |
| Koble til ledningsfastspenneren .....                                                    | 19   |
| Før bruk .....                                                                           | 20   |
| Justere børstehøyden .....                                                               | 20   |
| Justere valeskrapen .....                                                                | 21   |
| Justere den fremre skvettlappen .....                                                    | 21   |
| Kontrollere trykket i dekkene .....                                                      | 22   |
| Kontrollere at hjulmutrene er strammet til .....                                         | 22   |
| Kjenn kontrollene .....                                                                  | 22   |
| Bryterskap .....                                                                         | 22   |
| Bruk .....                                                                               | 23   |
| Bruke støttepilar for beholder .....                                                     | 23   |
| Kontrollere sperresystemet .....                                                         | 24   |
| Brukstips .....                                                                          | 24   |
| Under oppsamling .....                                                                   | 24   |
| Tømme beholderen .....                                                                   | 25   |
| Kontrollere og rengjøre etter bruk .....                                                 | 25   |
| Transportere oppsamleren .....                                                           | 25   |
| Bruk i kaldt vær .....                                                                   | 25   |

|                                           | Side |
|-------------------------------------------|------|
| Smøring .....                             | 26   |
| Smøre fester og lager .....               | 26   |
| Vedlikehold .....                         | 27   |
| Anbefalt vedlikeholdsplan .....           | 27   |
| Kontrolliste for daglig vedlikehold ..... | 28   |
| Feilsøking .....                          | 29   |
| Lagring .....                             | 29   |
| Elektrisk skjema .....                    | 30   |
| Hydraulikk- skjema .....                  | 31   |

## Innledning

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte. Informasjonen i denne håndboken kan hjelpe deg og andre med å unngå person- og produktskader. Selv om Toro utformer og produserer sikre produkter, har du selv ansvaret for at produktet brukes på en forsvarlig og riktig måte.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. De to numrene er trykket inn på en plate som sitter foran på viftehuset.



**Figur 1**

1. Plassering av serienummerplate

Noter produktets modell- og serienummer nedenfor:

|                  |       |
|------------------|-------|
| <b>Modellnr.</b> | _____ |
| <b>Serienr.</b>  | _____ |

Denne håndboken gjør deg oppmerksom på potensielle farer og den inneholder spesielle sikkerhetsmeldinger som hjelper deg og andre med å unngå personskader og dødsfall. **Fare**, **Advarsel** og **Forsiktig** er ord som brukes for å identifisere ulike farenivåer. Vær imidlertid svært forsiktig uansett fareisiko.

**Fare** varsler om en svært farlig situasjon, som *vil* føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis du ikke følger de anbefalte sikkerhetstiltakene.

**Advarsel** varsler om en fare som *kan* føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis du ikke følger de anbefalte sikkerhetstiltakene.

**Forsiktig** varsler om en fare som kan føre til mindre alvorlige skader hvis du ikke følger de anbefalte sikkerhetstiltakene.

I håndboken brukes to andre ord til å vektlegge informasjon. **Viktig** angir teknisk informasjon og **Obs:** vektlegger generell informasjon som du bør være spesielt oppmerksom på.

## Sikkerhet

**Forebygging og avverging av farer og ulykker er avhengig av forståelse, omtanke og korrekt opplæring av de som er involvert i drift, transport, vedlikehold og lagring av maskinen. Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader eller dødsulykker bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene.**

De følgende instruksjonene er fra ANSI-standarden B71.4 – 2004.

## Overordnede ansvar

- Påse at førerne har fått god opplæring, og er kjent med brukerhåndboken og alle merkene på kjøretøyet.
- Etabler dine egne spesialprosedyrer og arbeidsregler for uvanlige arbeidsforhold (f.eks. skråninger som er for bratte for bruk av maskinen, dårlige værforhold osv.).

## Før bruk

- Les, forstå og følg instruksjoner i denne brukerhåndboken og på maskinen før du tar den i bruk. Gjør deg kjent med alle kontrollene og lær hvordan man stopper motoren raskt. Du kan få tilsendt en gratis, ny brukerhåndbok ved å sende fullstendig modell- og serienummer til:  
The Toro Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Minneapolis, Minnesota 55420–1196, USA
- La ALDRI barn få lov til å bruke maskinen. La heller ALDRI voksne få lov til å bruke maskinen uten at de har fått riktig opplæring. Det er bare opplærte førere som har lest denne håndboken, som bør bruke denne maskinen.
- Bruk ALDRI maskinen når du er påvirket av medisiner, alkohol eller andre rusmidler.
- Bli kjent med kontrollene, og lær hvordan man stopper motoren raskt.
- Pass på at vern, sikkerhetsutstyr og merker er på plass. Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er skadet, ikke virker eller er uleselig, må dette repareres eller skiftes ut før du tar maskinen i bruk. Stram også løse mutrer og skruer, slik at du er sikker på at maskinen er trygg å bruke.
- Bruk alltid solide sko. Bruk ikke maskinen hvis du har på deg sandaler, tennissko eller joggesko eller når du er barfotet. Bruk aldri løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler, og som kan muligens forårsake skader. Bruk av vernebriller, vernesko, lange bukser og hjelm anbefales og er i enkelte land påbudt i henhold til lokale bestemmelser og forsikringsforskrifter.
- Ikke gjør noen endringer på dette utstyret som kan føre til farlige forhold.
- Sikkerhetssperrebryterne er for førerens beskyttelse. Sikkerhetssperrebrytere som er frakoblet eller ikke fungerer kan gjøre at maskinen driver på en måte som ikke er trygg og kan føre til personskader.
  - Ikke koble fra sikkerhetssperrebryterne.
  - Kontroller sperrebryterne daglig for å kontrollere at sperresystemet fungerer på korrekt måte.
  - Hvis en av bryterne ikke virker, skifter du den før du bruker maskinen.

## Under bruk

- Roterende deler kan føre til alvorlige personskader. Hold hender og føtter borte fra oppsamlingsspolen mens maskinen er i gang. Hold hender, føtter, hår og klær borte fra alle bevegelige deler for å forhindre skader. Bruk **ALDRI** maskinen med deksler, plater eller vern fjernet.
- **TA INGEN SKADERISIKO!** Hvis en person eller kjæledyr plutselig kommer inn på eller befinner seg i nærheten av oppsamlingsområdet, **MÅ DU SLUTTE MED OPPSAMLINGEN.** Uforsiktig bruk, kombinert med bakkevinkel, rikosjetter og manglende eller skadde vern kan føre til at noen skades av gjenstander som slynges gjennom luften. Ikke fortsett oppsamlingen før området er tømt.
- Ha **ALDRI** med passasjerer.
- Se **ALLTID** bak maskinen før du rygger og forsikre seg om at ingen står bak maskinen.
- Hvis maskinen velter kan det føre til alvorlig skader eller en dødsulykke.
  - Bruk **ALDRI** maskinen i bratte skråninger.
  - Du må aldri samle opp på tvers av bakker, kun oppover og nedover.
  - Ikke stopp eller start plutselig i oppoverbakker eller nedoverbakker.
  - Vær oppmerksom på hull eller andre skjulte farer i terrenget. For å unngå å velte eller miste kontrollen bør du ikke kjøre nærme grøfter, bekker eller andre kanter.
  - Hvis motoren stopper eller du mister farten og ikke kommer opp en bakke, må du ikke prøve å snu maskinen. Du må alltid rygge sakte rett ned bakken.
- Du må være oppmerksom når du bruker maskinen. Hvis du ikke bruker maskinen på en sikker måte, kan dette resultere i en ulykke, at maskinen velter eller alvorlig skade eller død. Kjør forsiktig. Slik forhindrer du at maskinen velter eller at du mister kontroll:
  - Bruk maskinen bare i dagslys eller på steder med god kunstig belysning.
  - Kjør sakte.
  - Hold utkikk etter hull eller andre farer.
  - Vær forsiktig når du rygger maskinen.
  - Ikke kjør i nærheten av sandbunkere, grøfter, høye fortauskanter, bekker eller andre fareområder.
  - Reduser hastigheten når du tar skarpe svinger og når du snur i en skråning.
  - Unngå å starte og stoppe plutselig.
  - Ikke gå fra revers til fremover eller omvendt uten først å ha stanset helt.
  - Ikke foreta skarpe svinger, gjør plutselige bevegelser eller utfør andre handlinger som kan få deg til å miste kontrollen.
  - Se opp for trafikk når du bruker maskinen i nærheten av eller krysser veier. Overhold alltid vikeplikten.
- Føreren skal være opplært i hvordan oppsamlingsmaskinen kjøres i skråninger. Uforsiktig kjøring i skråninger kan føre til at du mister kontrollen. Dette kan føre til personskader eller dødsulykker.

## Under tømning

- Tømning av rester kan føre til alvorlige skader. Hold deg unna beholderen mens maskinen rygger eller tømmer.
- Ved sjeldne forhold kan vått komprimert gress produsere varme. Tøm alltid beholderen før du setter maskinen til lagring.
- Heving og senking av beholderdøren kan føre til skader på mennesker eller kjæledyr. Hold mennesker og kjæledyr på trygg avstand fra beholderen når du skal tømme beholderen eller når du åpner og lukker døren.
- Tøm beholderen kun i områder der det ikke finnes ledninger eller andre hindringer over deg for å unngå fare for elektrisk støt.
- Tøm ALDRI beholderen i en skråning. Tøm alltid beholderen på jevn grunn.
- Parker maskinen på en jevn flate, tøm beholderen, senk beholderen inntil valsen er på bakken og blokkerer hjulene før du fjerner oppsamleren fra kjøretøyet som tauer maskinen.

## Vedlikehold

- Hydraulisk væske som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlige skader. Hold kropp og hender borte fra hull eller dyser som sprøyter ut hydraulisk væske under høyt trykk. Bruk kartong eller papir til å finne lekkasjer. Væske som sprøytes inn under huden, må fjernes kirurgisk innen noen få timer av en doktor med kjennskap til denne typen skader, ellers kan dette resultere i koldbrann.
- Foreta kun vedlikehold som er beskrevet i håndboken. Hvis du på noe tidspunkt ønsker omfattende reparasjoner eller assistanse, kan du ta kontakt med en godkjent TORO-forhandler.

- Kontroller at alle hydrauliske ledningskoblinger er stramme og at alle hydrauliske slanger og ledninger er i god stand før du belaster systemet.
- Hvis du utfører vedlikehold på en maskin som ikke er korrekt støttet med jekker kan dette føre til at maskinen faller og dette kan føre til skader.
- For å sikre optimal ytelse og sikkerhet, må du alltid kjøpe originale TORO-reservedeler og -tilbehør. Det kan være farlig å bruke reservedeler og tilleggsutstyr som er laget av andre produsenter. Hvis du endrer maskinen på en måte som påvirker maskinens drift, ytelse eller varighet eller bruken av maskinen, kan det føre til personskader eller dødsulykker. Slike endringer kan gjøre garantien fra Toro Company ugyldig.

## Lydstyrke

Denne maskinen har et garantert lydstyrkenivå på 105 dB(A), basert på måling av identiske maskiner i henhold til direktiv 2000/14/EF med endringer.

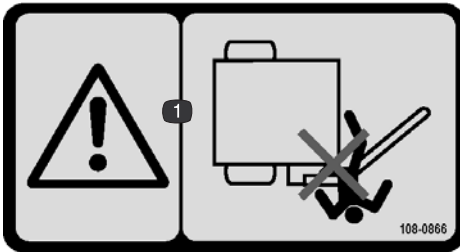
## Lydtrykk

Denne maskinen har et tilsvarende kontinuerlig A-avveiet lydtrykk ved førerens øre på 88 dB(A), basert på måling av identiske maskiner i henhold til Direktiv 98/37/EF med endringer.

## Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



108-0866

1. Fare for knusing – hold andre på trygg avstand fra oppsamlerens arm.



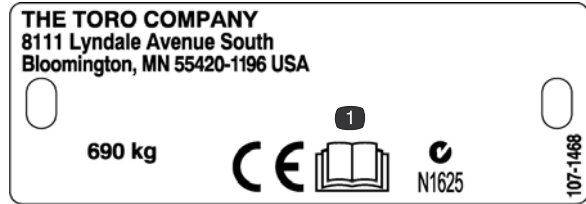
93-9899

1. Fare for knusing – monter sylindelåsen.



58-6520

1. Fett



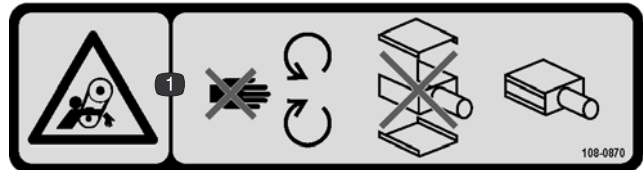
107-1468

1. Les *brukerhåndboken*.



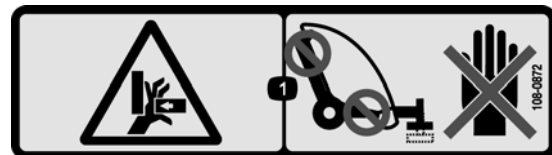
108-0868

1. Advarsel – hold hender og føtter borte fra oppsamlerbørsten.
2. Velfare – ikke bruk sammen med oppsamleren i hevet posisjon i skråninger med mer enn 5 graders helling.



108-0870

1. Viklingsfare, remmer – hold deg borte fra bevegelige deler, ikke bruk med deksler fjernet.



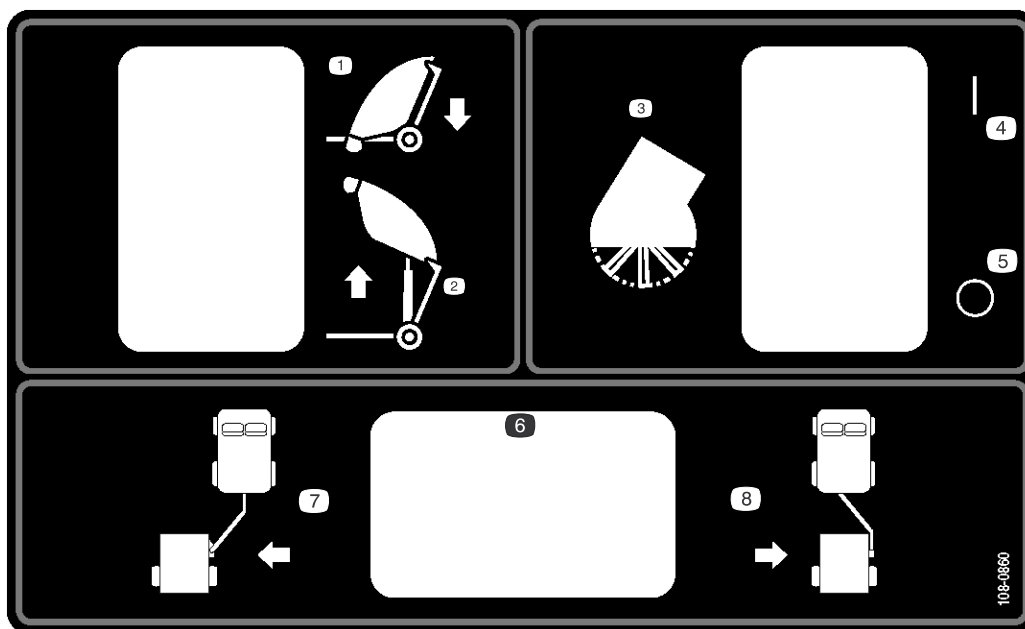
108-0872

1. Fare for å klemme hendene – hold hendene på god avstand fra klempunktene.



93-9852

1. Advarsel – les *brukerhåndboken*.
2. Fare for knusing – monter sylindelåsen.



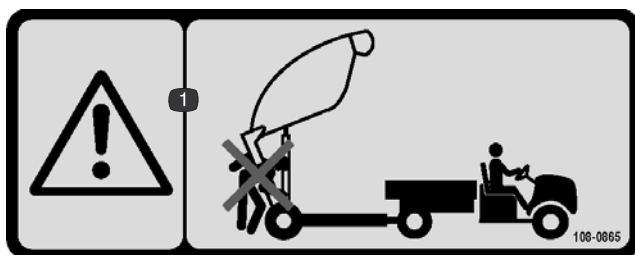
### 108-0860

- |                        |                   |                                         |                                            |
|------------------------|-------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Senk oppsamleren    | 4. Aktiver        | 7. Flytt oppsamleren til driftsposisjon | 8. Flytt oppsamleren til transportposisjon |
| 2. Hev oppsamleren     | 5. Deaktiver      |                                         |                                            |
| 3. Oppsamlerens børste | 6. Valgfri bryter |                                         |                                            |



### 108-0862

- Advarsel – les *brukerhåndboken*. Alle førere bør læres opp før de bruker maskinen, hold mennesker på trygg avstand fra maskinen.
- Viklingsfare, remmer – hold deg borte fra bevegelige deler, ikke bruk med deksler fjernet.



### 108-0865

- Advarsel – hold alle på trygg avstand fra maskinen når du tømmer oppsamleren.



### 108-0873

- Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold mennesker på trygg avstand.



**108-0861**

1. Advarsel – les *brugerhåndboken*. Alle førere skal læres opp før de bruker maskinen.
2. Fare for kutting/amputasjon – ta ikke med pasasjerer.
3. Fare for elektrisk støt, overhengende strømledninger – vær oppmerksom på overhengende strømledninger.
4. Fare for å miste kontroll – maksimum belastning på oppsamleren er 1590 kg, ved koblingen 114 kg, ikke kjør ned skråninger.
5. Advarsel – ikke kjør fortere enn 24 km/t.
6. Fare for lagret energi, trailer – senk oppsamleren, sett den på blokker eller jekker, koble fra oppsamleren, koble fra hydraulikken og ledningsnettkonnektoren. Ikke kjør oppsamleren i hevet posisjon.



**108-0863**

1. Klemfare, fare for fallende gjenstand – hold mennesker og kjøretøy på trygg avstand fra maskinen når oppsamleren er hevet.

# Spesifikasjoner

## Generelle spesifikasjoner

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funksjoner            | Symmetrisk plastbeholder plassert mellom de ytre hjulene. Store flotasjonsdekk, optimalt plassert for å dele kjøretøyets totalvekt (GVW) "likt" ved oppsamling av gresstuster. Positiv koblingsarmvekt via underrammens aksel. Manuell aktivisering av koblingsforskyving og låsing, flotasjonsoppsamlerbørstehode (heve- og rulleakse), oppsamlingsbredde på 132 cm, oppsamlerbørstehode nær skvettlappene (skvettlapper foran og på sidene). Høy tømning (utformet for å enkelt tømme i en Toro Workman-plan eller lignende kjøretøy) Hydraulikk om bord med elektrisk fjernkontroll.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Type                  | Trailer med to hjul som må taues med bevegelig koblingsarm for å gi forskyvningsposisjon for oppsamling. Symmetrisk hjulplassering (begge hjulene utenfor beholderen). Bakre beholder for høy tømning. Frontmontert oppsamlerbørste mot velting, med flotasjonsoppsamlingsbørstehode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Beholder              | Konstruksjon i én del, rotasjonsstøpt. Deksel med hengsler åpnes enkelt for å tømme ut rester. Bakre ventil støpt inn i dekslet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Oppsamlerbørstehode   | Designet for å ikke velte. 132 cm oppsamlingsbredde. 36 cm diameter, rørbørste, 4 rader, 90 graders radialmønster. Huskonstruksjon i sveiset stål. Flotasjonsoppsamlingsbørstehode. Bakre valse (15 cm diameter) kan justeres med graduerte merker for å innrette etter slitasje på børsten. Skrapesett for bakre valse (selvrensende). Direkte hydraulisk motordrev 650 opm ved Workman i høyt turtall).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Hydraulikk            | Primær hydraulisk strømkilde leveres via Workman-hydraulikksett med høy strømnings, 30 l/min ved 13 790 kPa (2 000 psi) maks. (3600 opm ved høyt turtall), doble hurtig-koblere (tilkobling med to slanger), ON/OFF-bryter montert på instrumentpanelet. Merk: Eldre Workman-modeller må ha Dakota-hydraulikksett med høy strømnings. Enkeltvirkende hydraulisk løftesylinder (9 cm diameter x 24,0 slanglengde), hydraulisk oppsamlingsbørstemotor (2,7 CID). Hydraulisk ventil/manifold montert på oppsamleren, med kontrollene drevet fra førersetet av et elektrisk fjernkontrollpanel på 12 V, løft (fjærende) / hold (nøytral) flotasjonsbryter med tre posisjon (sperrehake), børsteaktiveringsbryter (børsten fungerer kun i "Float"), leveres med strømknapp med 12 V på instrumentpanelet på Workman. Valgfri flytkontrollkassett (f.eks. for traktorapplikasjoner). |
| Tømning               | Beholdermonteringsåpning 116 cm (for å gjøre det mulig å tømme bak på kjøretøyets lasteplan. Enkelakslet tømmingskobling med underramme.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ramme/koblingsarm     | Sveiset, rørformet stålkonstruksjon. Bevegelig koblingsarm med mekanisk lås (kan fjernes). Koblingsforskyvning slik at børstekanten er i linje med det ytre bakdekket på Workman. 3/4 tommer koblingstapp med sikkerhetssplittpinne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Dekk                  | 26,5 tommer x 14–12 tommer, 984 kg belastningskapasitet ved 86 kPa (12,5 psi). Marktrykk med full last (0,76 m <sup>3</sup> med gresstuster) (oppsamler og gresstuster 1 361 kg) 62 kPa – 76 kPa (9 psi–11 psi) kontaktrykk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sikkerhetsanordninger | Sperrebørstebryter forhindrer at børsten er i gang når børstehodet er løftet opp fra bakken. Sikkerhetslås for løftesylinderen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Hastighet             | Fremover oppsamlingshastighet mellom 0–6 km/t, variabel (anbefalt hastighet 5 km/t, Workman-kjøretøy, høyt turtall i første gir). Fremover transporthastighet med beholder i senket transportposisjon skal være mellom 0–24 km/t.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Dimensjon og vekt (omtrentlig)

|                                |                                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Width (bredde)                 | 2,2 m                                                 |
| Høyde                          | 2 m                                                   |
| Tømmehøydeklarering            | 1,7 m                                                 |
| Lengde                         | Beholder senket – 1,7 m<br>Beholder hevet – 2,3–2,5 m |
| Tom vekt                       | 680 kg                                                |
| Totalvekt for kjøretøyet (GVW) | 1 587 kg                                              |

**Obs:** Spesifikasjoner og konstruksjon kan endres uten varsel.

## Tilleggsutstyr

|                                                              |                     |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|
| Koblingsforskyvningssett                                     | Modellnr. 07088     |
| grssoppsugingssett                                           | Modellnr. 07087     |
| Bremsesett                                                   | Modellnr. 07088     |
| Trailerjekk                                                  | Delenr. 106–9699    |
| Montering til kontrollboksadapter (2003 eller eldre Workman) | Delenr. 107–2811–03 |
| Bakspeil (2003 eller eldre Workman)                          | Delenr. 92–2670     |
| Bakspeil (2004 eller nyere Workman)                          | Delenr. 107–8048    |
| Sett til saktegående kjøretøy (SMV)                          | Delenr. 107–1372    |
| Koblingstapp                                                 | Delenr. 13–6200     |
| Hjulskrape                                                   | Delenr. 107–1370    |

# Løse deler

**Obs:** Bruk dette diagrammet som en sjekkliste for å kontrollere at du har mottatt alle deler. Hvis du mangler noen av disse delene, kan du ikke montere enheten.

| Beskrivelse                                                                                                                     | Ant.                            | Bruk                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Koblingsarm<br>Koblingstapp<br>Hodeskrue, 3/8–16 x 1 1/4 tomme<br>Mutter, 3/8–16                                                | 1<br>1<br>1<br>1                | Festes på oppsamleren                                                      |
| Aktuatorstapp<br>Aktuatorarm<br>Hodeskrue, 1/2–13 x 2 3/4 tomme<br>Flat skive, 0,531 x 0,063<br>Mutter, 1/2–13<br>Tomgangsskrue | 1<br>1<br>3<br>6<br>3<br>1      | Festes på oppsamleren og koblingsarmen                                     |
| Koblingstapp<br>Hårnålssplint                                                                                                   | 1<br>1                          | Fest oppsamlerens koblingsarm for å feste den til kjøretøyet som skal taue |
| Ledningsfastspenner                                                                                                             | 1                               | Koble til taukjøretøyets batteri                                           |
| Bryterskap med ledningsfastspenner<br>Bryterskapfeste<br>Skrue, 1/4–20 x 3/8 tomme                                              | 1<br>1<br>4                     | Monter bryterskapet på kontrollboksfestet                                  |
| J-klemme<br>Skrue, 3/8–16 x 3/4 tomme<br>Skrue, 8 mm x 2<br>Skive, 3/16                                                         | 6<br>3<br>1<br>2                | Fest ledningsfastspenneren til kjøretøyet                                  |
| Mottaksenhet (Workman)<br>Knott<br>Splittpinne<br>Hårnålssplint<br>Skrue, 5/16–18 x 1 tomme<br>Mutter, 5/16                     | 1<br>1<br>1<br>1<br>4<br>4      | Monter mottaksenheten til kjøretøyet                                       |
| Mottaksenhet (oppsamler)<br>Knott<br>Splittpinne<br>Hårnålssplint<br>Skrue, 3/8–16 x 1/2 tomme<br>Skive<br>Mutter, 3/8–16       | 1<br>1<br>1<br>1<br>2<br>4<br>2 | Monter mottaksenheten til oppsamleren                                      |
| Kabelfeste                                                                                                                      | 8                               | Dest de hydrauliske slangene og ledningsfestene                            |
| CE-sertifikat<br>Brukerhåndbok<br>Delekatalog                                                                                   | 1<br>1<br>1                     | Les denne før du tar i bruk oppsamleren                                    |

# Montering

## Spesialinstruksjoner for Workman og andre nyttekjøretøy til tauing (traktorer):

- Toro Pro Sweep kan taues av de fleste arbeidstraktorer som har hydraulikk som produserer 26 til 30 l/min ved 13 790 kPa (2 000 psi) og har flotasjonsdekk til bruk på golfbaner. Traktoren må ha tilstrekkelige bremses og slepekoblingskapasitet til å håndtere en trailer på 1587 kg. Se tauerkjøretøyets brukerhåndbok for tauelinstruksjoner og forbehold.
- Workman-kjøretøyet må være utstyrt med Heavy Duty Drawbar (modellnr. 44212 eller 44213) og High-Flow Hydraulics Kit (modellnr. 07228) (Modellen med firehjulstrekk er best egnet for kupert terreng eller voller på golfbaner).

**Viktig** Ikke prøv å trekke oppsamleren når den er lastet med materialer, med den standardiserte Workman-koblingen. Den kan kun håndtere 680 kg og kan bli bøyd eller den tverrgående, rørformede akselstøtten eller bakre fjærlasken kan bli skadet. Bruk alltid H.D. Drawbar Kit, modellnr. 44212 eller H.D. Frame Drawbar, modellnr. 44213.

**Viktig** Ikke prøv å taue en lastet oppsamler med et lett nyttekjøretøy eller en liten, lett vogn. De har vanligvis ikke tilstrekkelige bremses, fjæring eller styrke i rammen til å håndtere vekten av oppsamleren.

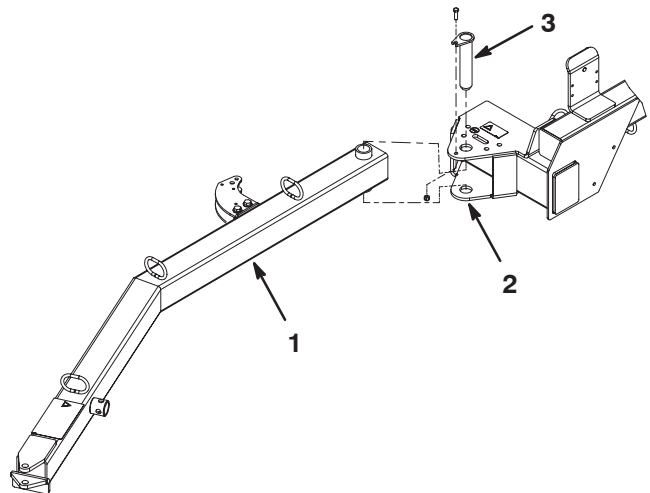
- Trailer Brakes anbefales på det sterkeste når man bruker oppsamleren i kupert terreng. Når den er fullastet kan oppsamleren veie så mye som 1 587 kg (total kjøretøysvekt, GVW). Denne vekten er godt over anbefalt taue- og bremsebegrensene for de fleste nyttekjøretøy. Et spesielt trailerbremsesett er tilgjengelig for direkte installasjon med Workman-kjøretøyet. Dette settet kan tilpasses til andre kjøretøy med en bremselysilde på 12 V.

## Montere koblingsarmen

1. Før inn den bakre enden av koblingsarmen mellom monteringsplatene på oppsamleren mens du innretter monteringshullene (fig. 2).

**Obs:** Slangeførerne skal plasseres oppå koblingsarmen.

2. Fest koblingsarmen til monteringsplatene med en koblingstapp (fig. 2).
3. Fest hver koblingstapp til monteringsplatene med en hodeskruer på 3/8–16 x 1 1/4 tomme og en låsemutter på 3/8–16 (fig. 2).

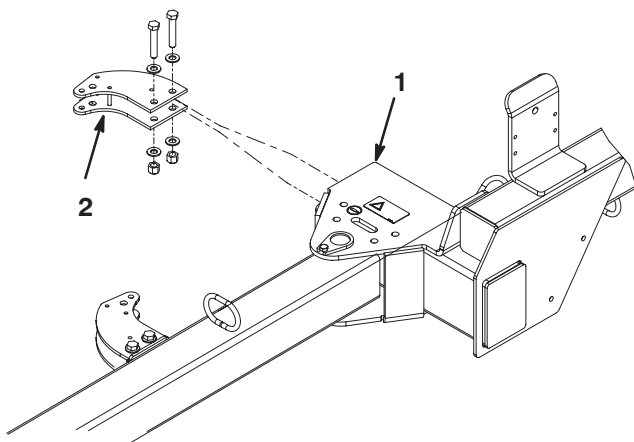


**Figur 2**

- |                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| 1. Koblingsarm                  | 3. Koblingstapp |
| 2. Oppsamleren monteringsplater |                 |

## Montere aktuatorarmen

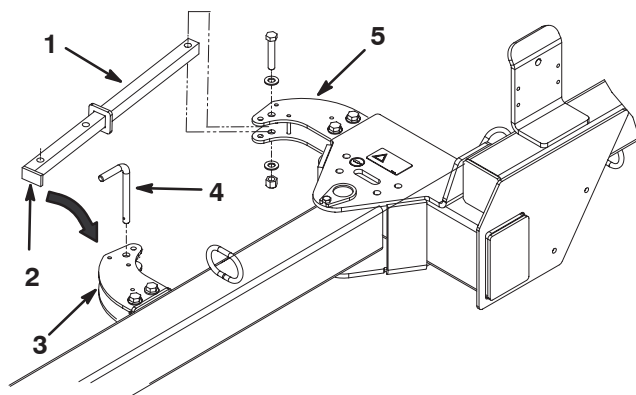
1. Monter den bakre aktuatortappen til oppsamlerammen med 2 stk. 1/2–13 x 2 3/4 tommers lg. hodeskrue, 4 stk. flate skiver på 0,531 x 0,063 og en låsemutter på 1/2–13. Plasser komponentene som vist i figur 3.



**Figur 3**

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 1. Oppsamleramme | 2. Bakre aktuatortapp |
|------------------|-----------------------|

2. Sett inn den støpte tappenden på aktuatorarmen mellom de sveisede pinnene på den fremre aktuatortappen (fig. 4).



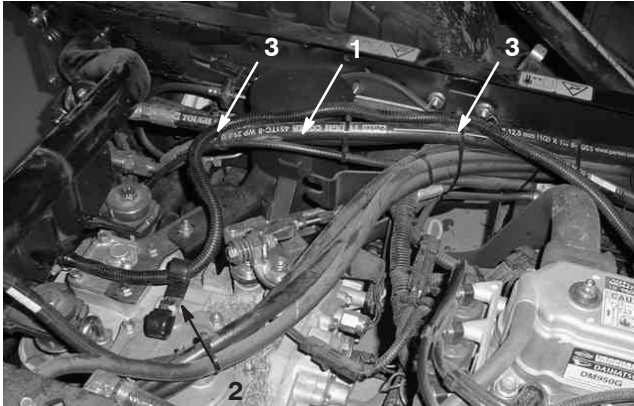
**Figur 4**

- |                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| 1. Aktuatorarm                      | 3. Fremre aktuatorarm |
| 2. Støpt tappendre på aktuatorarmen | 4. Koblingstapp       |
|                                     | 5. Bakre aktuatorarm  |

3. Fest aktuatorarmen til den fremre aktuatortappen med en koblingstapp (fig. 4).
4. Før inn den bakre enden av aktuatorarmen i den bakre aktuatortappen mens du retter inn monteringshullene (fig. 4).
5. Fest aktuatorarmen til aktuatortappen med en 1/2–13 x 2 3/4 tommers lg. hodeskrue, 2 stk. flate skiver på 0,531 x 0,063 og en låsemutter på 1/2–13. Plasser komponentene som vist i figur 4.

# Monter ledningsfastspenneren

1. Før ringkoblingsenden på ledningsfastspenneren til batteriet på tauerkjøretøyet (fig. 5 og 7).

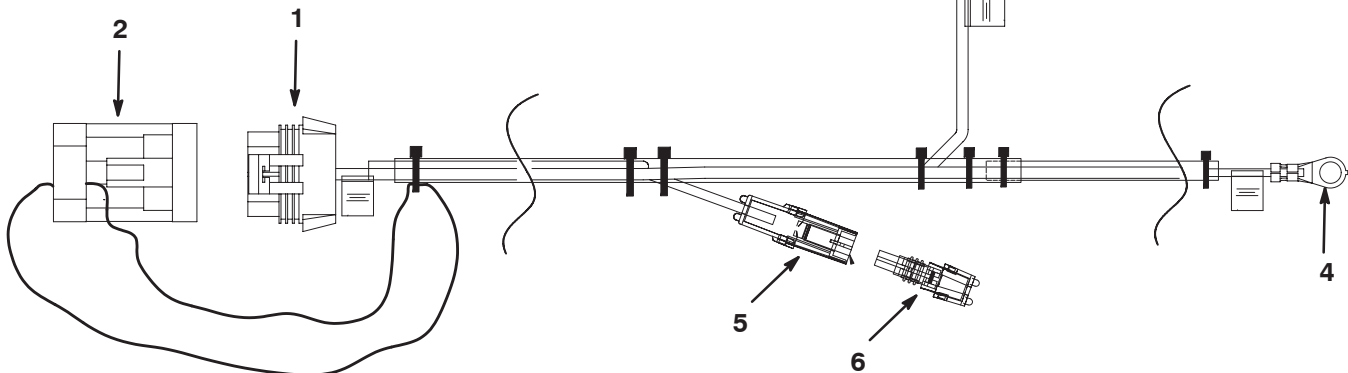


Figur 5

- |                        |                |
|------------------------|----------------|
| 1. Ledningsfastspenner | 3. Vaierfester |
| 2. J-klemme (2)        |                |

**Obs:** Hold ledningsfastspenneren unna eventuelle varme eller bevegelige deler.

2. Koble ledningsfastspennerens ringterminal til batteriet på tauerkjøretøyet (fig. 7).
3. Fest ledningsfastspenneren til tauerkjøretøyet med vaierfestene på plasseringene som vist i figur 5.



Figur 7

- |                                                   |                                                    |                                          |                             |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Konnektor til oppsamlerens ledningsfastspenner | 3. Koble til den <b>negative</b> batteriterminalen | 5. Bruk til valgfritt bremsekontrollsett | 6. Tilbakekoblingskonnektor |
| 2. Tilbakekoblingskonnektor                       | 4. Koble til den <b>positive</b> batteriterminalen |                                          |                             |

4. Monter de to J-klemmene på toppen av transmisjonen med en skrue på 8 mm x 2 (fig. 5).
5. Før ledningsfastspenneren gjennom den venstre J-klemmen som vist i figur 5.
6. Før ledningsfastspenneren til bak på maskinen som vist i figur 6.



Figur 6

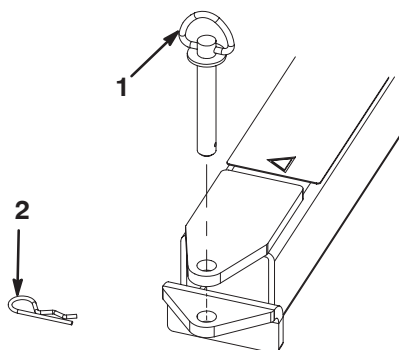
1. Ledningsfastspenner

**Obs:** Monter tilbakekoblingskonnektorene til terminalene når de ikke er i bruk.

## Fest oppsamleren til tauekjøretøyet

For å sikre korrekt oppsamling av rester, påse at oppsamlerens ramme er parallell med bakken.

1. Plasser oppsamleren på en flat, jeven overflate.
2. Rygg tauekjøretøyet opptil oppsamleren.
3. Juster tauekjøretøyet kobling til samme nivå som oppsamlerens koblingsarm. Oppsamlerens koblingsarm skal være parallell med bakken.
4. Koble til oppsamlerens koblingsarm til tauekjøretøyet med koblingstappen og hårnålssplinten (fig. 8).



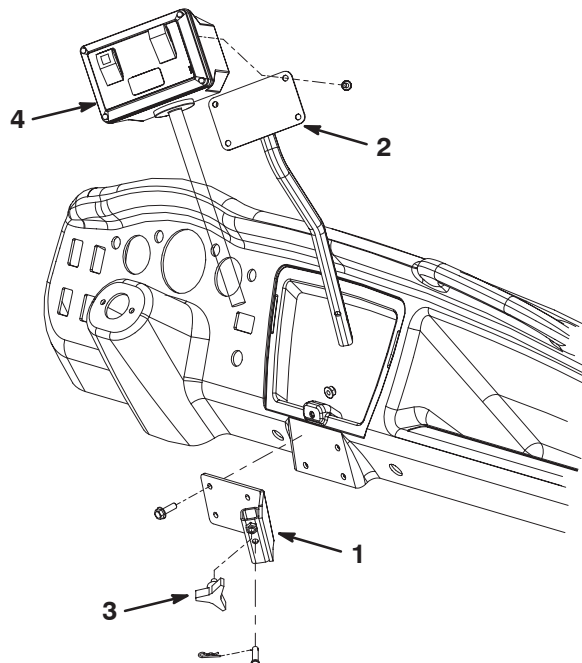
**Figur 8**

1. Koblingstapp

2. Hårnålssplint

## Montere bryterskapet på Workman-kjøretøyet

1. Monter mottakerenheten til Workman-kjøretøyet instrumentpanel med 4 stk. 5/16–18 x 1 tommer hodeskruer og muttere. Plasser komponentene som vist i figur 9.



**Figur 9**

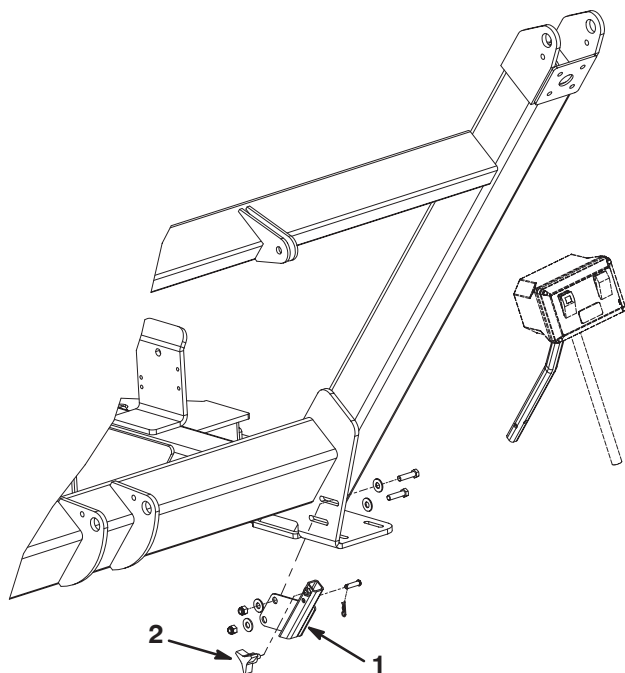
1. Mottakerenhet
2. Monteringsenhet

3. Knott
4. Bryterskap

2. Monter bryterskapet på monteringsenheten med de fire skruene (fig. 9).
3. Før inn røret til monteringsenheten i mottakeren og fest med en splittpinne og hårnålssplint (fig. 9).
4. Før knotten inn i mottakeren for å trekke til røret (fig. 9).

## Montere bryterskapet på oppsamleren

1. Monter mottakerenheten til oppsamlerens rammebrakett med 2 stk. 3/8–16 x 1/2 tomme hodeskruer, 4 skiver og 2 muttere. Plasser komponentene som vist i figur 10.
2. Før inn røret til monteringsenheten i mottakeren og fest med en splittpinne og hårnålssplint (fig. 10).
3. Før knotten inn i mottakeren for å trekke til røret (fig. 10).



**Figur 10**

1. Mottakerenhet                      2. Knott

## Før og fest de hydrauliske slangene og ledningsfastspenneren

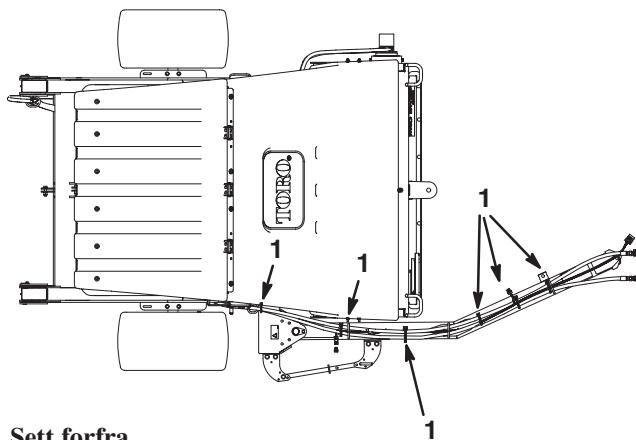
1. Før de hydrauliske slangene og ledningsfastspenneren gjennom slangeførerne til fronten på koblingsarmen (fig. 11).



**Figur 11**

1. Hydrauliske slanger og ledningsfastspenner                      2. Slangefører

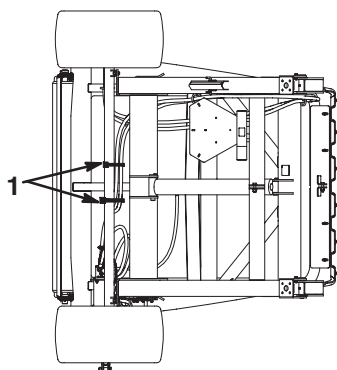
2. Fest de hydrauliske slangene og ledningsfastspenneren som vist i figurene 12 og 13.



Sett forfra

**Figur 12**

1. Kabelfeste (6)



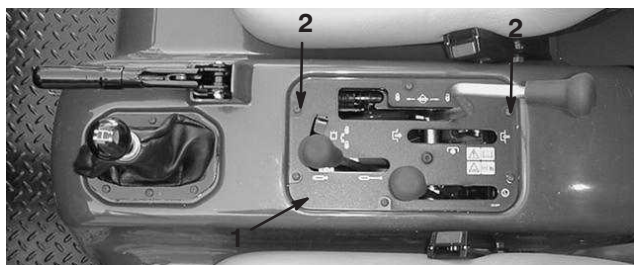
Sett bakfra

**Figur 13**

1. Kabelfeste (2)

## Installere bryterskapets ledningsfastspenner

1. Fjern skruene foran og bak som fester den høyre siden av instrumentpanelet til den midtre konsollen på Workman-kjøretøyet (fig. 14).



**Figur 14**

1. Instrumentpanel      2. Monteringsskruer

2. Ved å bruke skruene du tidligere fjernet fra instrumentpanelet og to nye skiver, monter de to J-klemmene på instrumentpanelet som vist i figur 15.



**Figur 15**

1. J-klemme (2)

3. Før bryterskapets ledningsfastspenner gjennom J-klemmen som vist i figur 16 og 17.



**Figur 16**



**Figur 17**

4. Før bryterskapets ledningsfastspenner bak passasjeret (fig. 18).



**Figur 18**

5. Før bryterskapets ledningsfastspenner bak veltebøylen og ryggpanelet (fig. 19).



**Figur 19**

6. Fest en J-klemme til kjøretøyrammens tverrbjelke med en hodeskruer på 3/8–16 x 3/4 tomme lg., som vist på figur 20. Før ledningsfastspenneren gjennom J-klemmen som vist i figur 20.



**Figur 20**

1. J-klemme

7. Fest en J-klemme til kjøretøyrammens tverrbjelke med en hodeskruer på 3/8–16 x 3/4 tomme lg., som vist på figur 20. Legg ledningsfastspenneren i en løkke og før den gjennom J-klemmen som vist i figur 20.

8. Fest en J-klemme til stangen på kjøretøyrammen med en hodeskruer på 3/8–16 x 3/4 tomme lg., som vist på figur 21. Før ledningsfastspenneren gjennom J-klemmen som vist i figur 21.



**Figur 21**

1. J-klemme

9. Før ledningsfastspenneren langs rammestangen til toppen av transmisjonen (fig. 22).



**Figur 22**

1. Ledningsfastspenner

10. Før ledningsfastspenneren gjennom den høyre J-klemmen som vist i figur 23.



Figur 23

1. J-klemme                      2. Ledningsfastspenner

11. Før ledningsfastspenneren til bak på maskinen som vist i figur 24.



Figur 24

1. Bryterskapets ledningsfastspenner

## Koble til de hydrauliske slangene

Koble til de hydrauliske slangene fra oppsamleren til hurtigkoblerne på tauekjøretøyet (fig. 25).

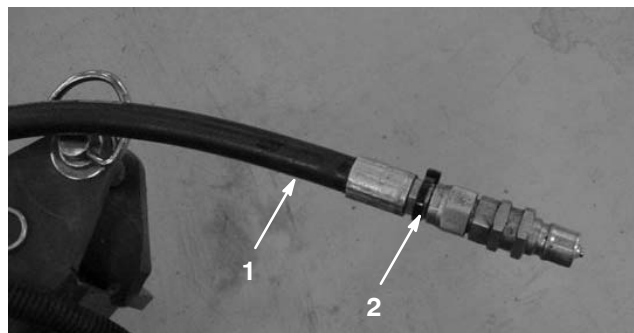


Figur 25

1. Hydrauliske slanger                      2. Ledningsfastspenner

**Viktig** Påse at børsten roterer i korrekt retning (når den ses fra motorenden skal børste rotere med klokken. Hvis børsten roterer mot klokken må du reversere tilkoblingen av de hydrauliske slangene.

**Obs:** Merk høytrykksslange med et kabelfeste eller noe lignende for å identifisere korrekt slangeinstallasjon (fig. 26).



Figur 26

1. Høytrykksslange                      2. Kabelfeste

## Koble til ledningsfastspenneren

Koble ledningsfastspenneren fra oppsamleren til ledningsfastspenneren på tauekjøretøyet (fig. 25).

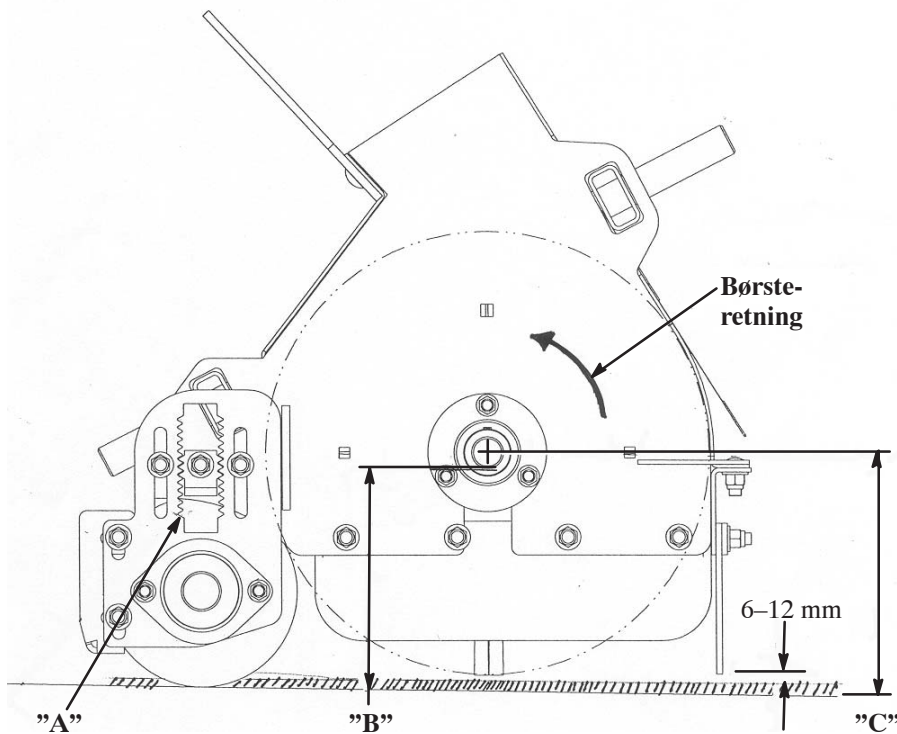
# Før bruk

## Justere børstehøyden

Oppsamleren skal justeres slik at børstetuppene lett er i berøring med overflaten, men ikke går gjennom dekket. Hvis børsten går gjennom dekket kan det resultere i at feil rester samles opp.

Se tabellen nedenfor for anbefalte oppsamlerinnstillinger.

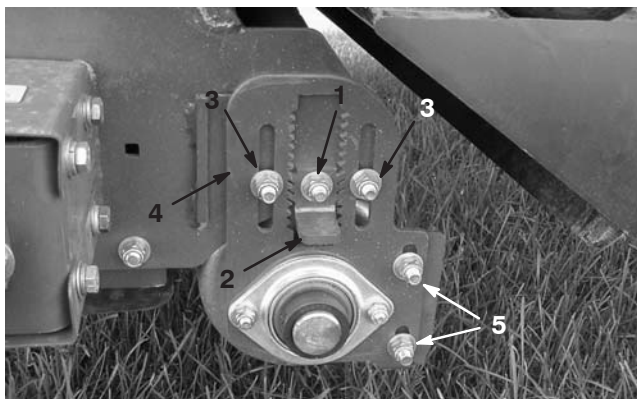
| Forhold      | Valse/børstejustering   | Justering av fremre skvettlapp | Merknader                                            |
|--------------|-------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------|
| Green/tee    | 2 til 4 hakk fra bunnen | 6 til 12 mm fra bakken         | Børsten skal være lett engasjert i dekket            |
| Fairway      | 3 til 5 hakk fra bunnen | 12 til 25 mm fra bakken        | Børsten bør engasjeres i den øvre 1/3 av gresshøyden |
| Idrettsbaner | 5 til 7 hakk fra bunnen | 2,5 til 7,5 cm fra bakken      | Børsten bør engasjeres i den øvre 1/3 av gresshøyden |
| Løv          | 5 til 9 hakk fra bunnen | Fjern det fremre panelet       | Børsten bør engasjeres i den øvre 1/3 av gresshøyden |



| A<br>Open<br>Slots | B         |             | C     |
|--------------------|-----------|-------------|-------|
|                    | Tab<br>Up | Tab<br>Down |       |
| 0                  | 5.500     | 5.625       | 6.000 |
| 1                  | 5.750     | 5.875       | 6.250 |
| 2                  | 6.000     | 6.125       | 6.500 |
| 3                  | 6.250     | 6.375       | 6.750 |
| 4                  | 6.500     | 6.625       | 7.000 |
| 5                  | 6.750     | 6.875       | 7.250 |
| 6                  | 7.000     | 7.125       | 7.500 |
| 7                  | 7.250     | 7.375       | 7.750 |
| 8                  | 7.500     | 7.625       | 8.000 |
| 9                  | 7.750     | 7.875       | 8.125 |
| 10                 | 8.000     | 8.125       | 8.250 |
| 11                 | 8.250     | 8.375       | 8.500 |
| 12                 | 8.500     | 8.625       | 8.750 |
| 13                 | 8.750     | 8.875       | 9.000 |

Figur 27

1. Plasser oppsamleren på en jevn flate.
2. Hev beholderen og monter beholderens støttepilar. Se Bruke beholderens støttepilar.
3. Løsne låsemutteren på høydejusteringslåsen (fig. 28) så den kan trekkes ut med ca. 12 mm.



**Figur 28**

- |                                    |                                         |
|------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Låsemutter                      | 4. Justeringsmutter for justeringsplate |
| 2. Høydejusteringslås              | 5. Justeringsmutter for valeskrape      |
| 3. Justeringsmutter for valsehøyde |                                         |

4. Løsne låsemutteren for valsehøydejusteringen (fig. 28).
5. Trekk ut høydejusteringslåsen og flytt den bakre valsen opp eller ned ved å skyve justeringsplaten for valsehøyden til ønsket høyde (fig. 28).

**Obs:** Hvert hakk på høydejusteringsplaten representerer justering på 6 mm på den bakre valsen. En justering på 3 mm kan oppnås ved å rotere høydejusteringssjøsken 180°.

6. Trekk til låsemutteren for å sikre justeringen.
7. Gjenta prosedyren på den motsatte siden av børsten. Påse at justeringen er lik.

## Justere valeskraperen

Valeskraperen (fig. 28) skal justeres så det er 1,5 mm klarering mellom skrapen og valsen. Løsne valeskrapens justeringsmuttere, plasser valsen som ønsket og trekk til mutrene.

## Justere den fremre skvettlappen

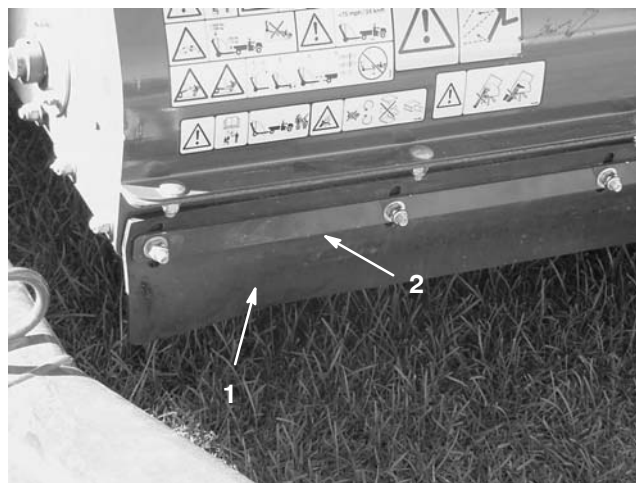
For best mulig oppsamlingsresultater, bør den fremre skvettlappen (fig. 29) justeres så det er 6 til 12 mm klaring mellom den nedre delen av skvettlappen og pverflaten. Det vil være nødvendig å heve den fremre skvettlappen hele veien eller fjerne den når du samler opp større rester eller hvis restene skal samles opp i langt gress.



**Figur 29**

1. Fremre skvettlapp

1. Løsne mutrene som fester metallbåndet og skvettlappen foran på børstehuset (fig. 30).



**Figur 30**

- |                      |               |
|----------------------|---------------|
| 1. Fremre skvettlapp | 2. Metallbånd |
|----------------------|---------------|

2. Juster skvettlappen foran til ønsket driftshøyde og trekk til mutrene.

## Kontrollere trykket i dekkene

Kontroller trykket i dekkene daglig, for å være sikker på at det er riktig.

Korrekt lufttrykk i dekkene er 86 kPa (12,5 psi).  
(Maksimum 124 kPa (18 psi)).

**Obs:** Denne ventilstammen er plassert på baksiden av kanten.

## Kontrollere at hjulmutrene er strammet til



### Advarsel



Hvis hjulmutrene og -boltene ikke er strammet tilstrekkelig til, kan det hende at det oppstår en feil, eller at et hjul faller av. Dette kan føre til personskader. Stram hakemutrene på hjulene til 61–75 Nm.



**Figur 31**

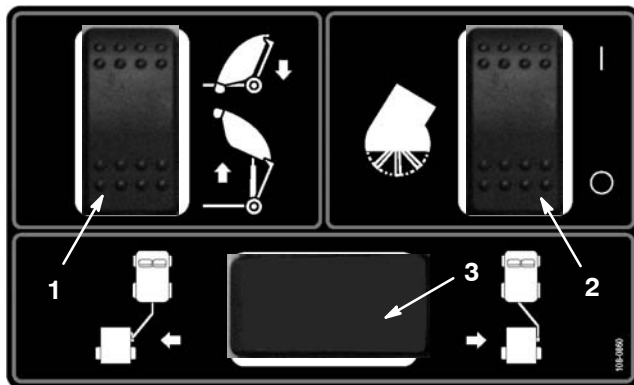
1. Hakemutter

## Kjenn kontrollene

### Bryterskap

#### Hevebryter

Juster hevebryteren (fig. 32) oppover for å senke beholderen.  
Juster hevebryteren nedover for å heve beholderen.



**Figur 32**

1. Hevebryter
2. Aktiveringsbryter for børste
3. Bryter for forskyvning av koblingsarmen (ekstrautstyr)

#### Aktiveringsbryter for børste

Juster børsteaktiveringsbryteren (fig. 32) oppover for å starte rotering av børsten. Juster børsteaktiveringsbryteren nedover for å stanse rotering av børsten.

# Bruk



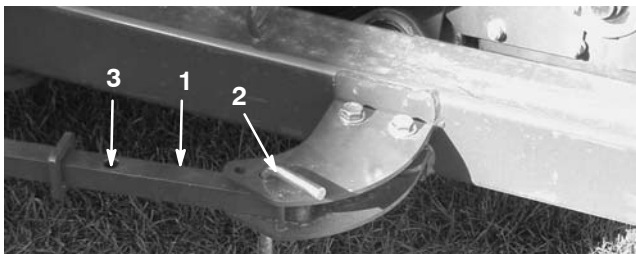
## Advarsel



### ROTTERENDE DELER KAN FØRE TIL ALVORLIGE PERSONSKADER

- Hold hender og føtter borte fra oppsamler-spolen mens maskinen er i gang.
- Hold hender, føtter, hår og klær borte fra alle bevegelige deler for å forhindre skader.
- Bruk **ALDRI** maskinen med deksler, plater eller vern fjernet.

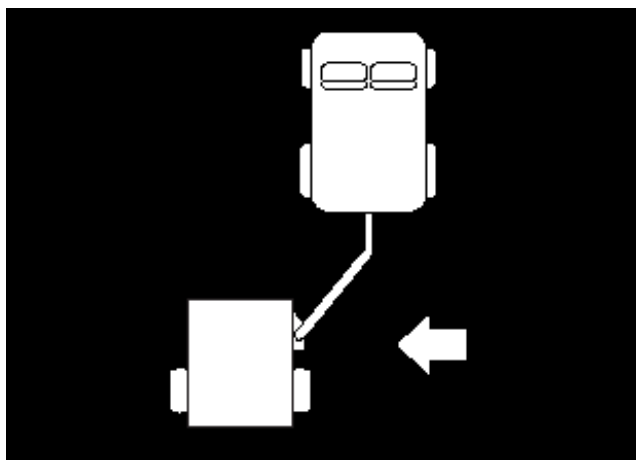
1. Plasser enheten på en jevn overflate og bruk parkeringsbremsen.
2. Fjern koblingstappen som fester aktuatorarmen til den fremre aktuatortappen (fig. 33).



Figur 33

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 1. Aktuatorarm  | 3. Hull i armen, bak |
| 2. Koblingstapp |                      |

3. Skyv oppsamleren mot venstre (fig. 34) inntil koblingstappen kan føres inn i det bakre hullet på aktuatorarmen (fig. 33).



Figur 34

4. Monter koblingstappen som fester aktuatorarmen til den fremre aktuatortappen (fig. 33).
5. Flytt oppsamleren tilbake til transportposisjon når du er ferdig med å samle opp.

## Bruke støttepilar for beholder

Når arbeid må utføres med beholderen hevet, må beholderens støttepilar være montert på den utstrakte løftesynderen.

1. Hev beholderen til løftesynderne er helt utstrakte.
2. Fjern hårnålssplinten og bolten som fester støttepilaren til lagringsbraketten på oppsamlerens ramme (fig. 35). Fjern støttepilaren for beholderen.



Figur 35

- |                            |         |
|----------------------------|---------|
| 1. Beholderens støttepilar | 3. Bolt |
| 2. Lagringsbrakett         |         |

3. Før inn støttepilaren for beholderen på sylinderstangen. Påse at pilarendene hviler på sylindrerløpet og ikke på enden av sylinderstangen (fig. 36). Fest beholderens støttepilare til sylinderstangen med hårnålssplinten og bolten.



Figur 36

1. Støttepilar

4. For å lagre støttepilarene, fjern støttepilarene fra sylinderen og fest den til lagringsbraketten på oppsamlerens ramme.
5. Du må alltid montere eller fjerne støttepilaren fra baksiden av beholderen.
6. Ikke forsøk å senke beholderen med støttepilaren på sylinderen.

## Kontrollere sperresystemet

Formålet med sikkerhetssperresystemet er å forhindre at børsten roterer når beholderen er hevet.



### Forsiktig



**SIKKERHETSSPERREBRYTERNE ER FOR FØRERENS BESKYTTELSE. SIKKERHETSSPERREBRYTERE SOM EER FRAKOBLT ELLER IKKE FUNGERER KAN GJØRE AT MASKINEN DRIVER PÅ EN MÅTE SOM IKKE ER TRYGG OG KAN FØRE TIL PERSONSKADER.**

- Ikke koble fra sikkerhetssperrebryterne.
- Kontroller sperrebryterne daglig for å kontrollere at sperresystemet fungerer på korrekt måte.
- Hvis en av bryterne ikke virker, skifter du den før du bruker maskinen.

## Brukstips

- Før du begynner oppsamlingen, undersøk området for å bestemme den beste retningen å kjøre i.

**Obs:** Rett deg inn mot et objekt i forgrunnen for å opprettholde en rett linje under oppsamlingen.

- Prøv alltid å lage en lang, kontinuerlig linje med noe overlapping på turen tilbake.
- På gressbelagte områder vil børsten samle opp gressstuser, kvister, gressrester, løv, granbar og kongler og andre små rester.
- Oppsamleren pleier også gressdekket. Børsten grer gjennom og løfter gresset for en enhetlig klipp når det klippes. Etter hvert som den rydder opp, øker den lette rivingen gjennomtrengningen av vann og ugressmidler, og reduserer på denne måten behovet for renovering.

**Viktig** Ikke foreta krappe svinger når du bruker oppsamleren som skade da skade på gressdekket kan oppstå.

## Under oppsamling



### Fare



**HVIS MASKINEN VELTER KAN DET FØRE TIL ALVORLIGE SKADER ELLER EN DØDSULYKKE.**

- Brauk **ALDRI** maskinen i bratte skråninger.
- Samle opp oppover og nedover bakker, aldri på tvers.
- Ikke stopp eller start plutselig i oppoverbakker eller nedoverbakker.
- Vær oppmerksom på hull eller andre skjulte farer i terrenget. For å unngå å velte eller miste kontrollen bør du ikke kjøre nærme grøfter, bekker eller andre kanter.
- Hvis maskinen stopper i en oppoverbakke må du koble fra spolene og rygge sakte ned igjen. Ikke forsøk å snu.

Når beholderen er full vil ikke oppsamleren lenger samler opp like effektivt og lar rester ligge igjen på bakken eller slippe ut materiale på bakken.

## Tømme beholderen

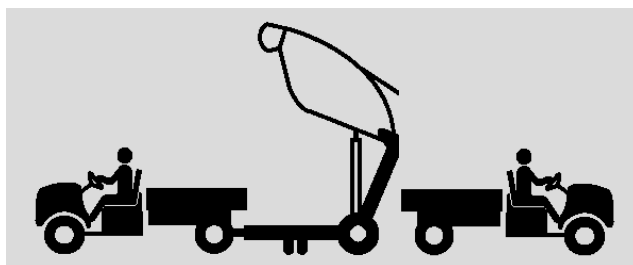
**Fare**

**HVIS MASKINEN VELTER ELLER MAN FÅR ELEKTRISK STØT KAN DET FØRE TIL ALVORLIGE SKADER ELLER EN DØDSULYKKE.**

- Tøm **ALDRI** beholderen i en skråning. Tøm alltid beholderen på jevn grunn.
- Tømming skal kun skje i områder der det ikke finnes overhengende ledninger og andre hindringer.

1. Plasser maskinen på en jevn flate og i posisjon for å tømme.
2. Aktiver hevebryteren for å heve og tømme beholderen.

**Viktig** Påse at oppsamleren er festet til tauerkjøretøyets kobling med koblingstappen og splittpinnen under tømmingen.



Figur 37

3. Aktiver hevebryteren for å senke og lukke beholderen.

**Forsiktig**

**TØMMING AV BEHOLDEREN KAN FØRE TIL SKADER PÅ MENNESKER ELLER KJÆLEDYR.**

- Hold mennesker og kjæledyr på trygg avstand fra beholderen når du tømmer den.

## Kontrollere og rengjøre etter bruk

- Når du er ferdig å samle opp må du rengjøre og vaske maskinen nøye. Lufttørk beholderen. Etter at du har vasket maskinen, anbefaler vi at du kontrollerer om det finnes eventuell skade på mekaniske komponenter. disse prosedyrene vil sikre at maskinen fungerer tilfredsstillende under den neste oppsamlingsøkten.

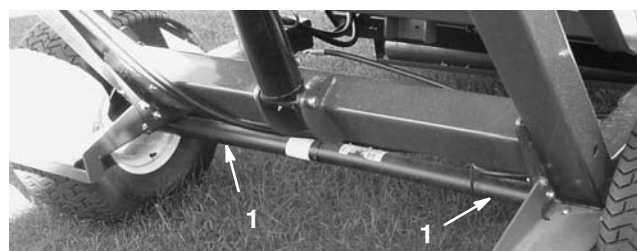
## Transportere oppsamleren

Når du transporterer oppsamleren kan du bruke festene til å sikre fronten på maskinen (fig. 38) og akselen (fig. 39) til å sikre den bakre delen av maskinen på traileren. Bruk av annet enn korrekte festeplasseringer kan føre til skader på maskinen.



Figur 38

1. Fremre fester



Figur 39

1. Bakre festepunkter

## Bruk i kaldt vær

Den hydrauliske oljen med stor strømming i Workman-maskinen må nå en driftstemperatur på 180° for korrekt drift av flotasjonsbørstehodet.

# Smøring

## Smøre fester og lager

Oppsamleren har ni smørenipler som må smøres regelmessig med litiumbasert smørefett nr. 2 til vanlig bruk. Hvis du bruker maskinen under vanlige forhold, smører du alle lagrene og hylsene etter hver 50. driftstime eller umiddelbart etter hver vask. Lagre og hylser må smøres daglig når maskinen brukes under forhold der det er ekstremt mye støv og skitt. Støvete og skitne forhold kan føre til at det kommer skitt inn i lagrene og hylsene, noe som igjen kan resultere i økt slitasje.

1. Smør følgende smørenipler:

- Beholderaksel (øvre) (2) (fig. 40)
- Børsteaksel (2) (fig. 41)
- Løftesylinder (2) (fig. 42)
- Beholderaksel (nedre) (2) (fig. 43)
- Koblingsarmaksel (1) (fig. 44)

2. Tørk av smøreniplene, slik at fremmedstoff ikke kan komme inn i lagrene eller hylsene.

3. Pump smørefett inn i lageret eller hylsen.

4. Tørk bort overflødig fett.



Figur 40



Figur 41



Figur 42



Figur 43



Figur 44

# Vedlikehold

## Anbefalt vedlikeholdsplan

| Vedlikeholdsintervall                                                 | Vedlikeholdsprosedyre                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Etter de 10 første timene                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Stram til hjulenes hakemuttere.</li></ul>                                       |
| Hver 25. driftstime                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Rengjør spolemotorområdet.</li></ul>                                            |
| Hver 50. driftstime                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Smør alle smøreniplene.</li></ul>                                               |
| Hver 100. driftstime                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Inspisere om dekkene er slitte.</li><li>• Skift ut børsten.</li></ul>           |
| Hver 200. driftstime                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Stram til hjulenes hakemuttere.</li><li>• Skift ut fremre skvettlapp.</li></ul> |
| Hver 600. driftstime eller hvert år, avhengig av hva som kommer først | <ul style="list-style-type: none"><li>• Se etter skader på beholderen.</li></ul>                                        |

# Kontrolliste for daglig vedlikehold

Ta kopi av denne siden for rutinemessig bruk.

| Vedlikeholdskontrollpunkt                        | For uke: |     |     |     |     |     |     |
|--------------------------------------------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                  | Ma.      | Ti. | On. | To. | Fr. | Lø. | Sø. |
| Kontroller at sikkerhetsbryterne virker riktig.  |          |     |     |     |     |     |     |
| Kontroller uvanlige driftslyder.                 |          |     |     |     |     |     |     |
| Kontroller trykket i dekkene.                    |          |     |     |     |     |     |     |
| Kontroller om de hydrauliske slangene er skadet. |          |     |     |     |     |     |     |
| Kontroller om det har oppstått væskelekkasjer.   |          |     |     |     |     |     |     |
| Kontroller at kontrollene virker som de skal.    |          |     |     |     |     |     |     |
| Kontroller beholderen.                           |          |     |     |     |     |     |     |
| Rengjør børsten for materiale som sitter fast.   |          |     |     |     |     |     |     |
| Kontroller om børsten er slitt. <sup>1</sup>     |          |     |     |     |     |     |     |
| Smør alle smøreniplene. <sup>2</sup>             |          |     |     |     |     |     |     |
| Lakker over ødelagt maling.                      |          |     |     |     |     |     |     |

<sup>1</sup>Skift ut ved mangler eller skader.

<sup>2</sup>Straks etter **hver** vask, uansett hva som står oppført.

## Bemerkninger om spesielle områder

| Kontroll utført av: |      |             |
|---------------------|------|-------------|
| Punkt               | Dato | Informasjon |
| 1                   |      |             |
| 2                   |      |             |
| 3                   |      |             |
| 4                   |      |             |
| 5                   |      |             |
| 6                   |      |             |
| 7                   |      |             |
| 8                   |      |             |
| 9                   |      |             |

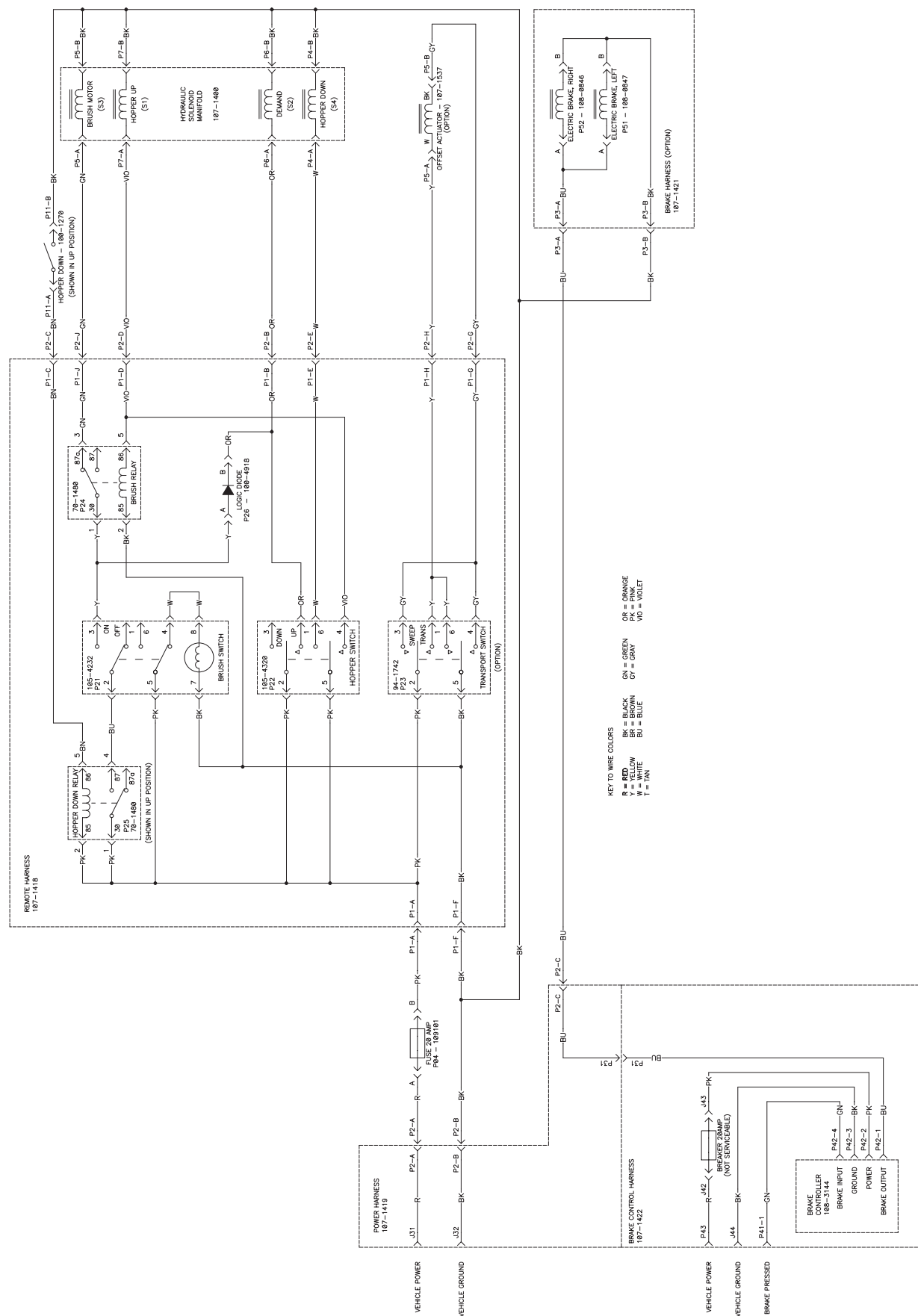
# Feilsøking

| Forhold                     | Mulige årsaker                                                                                                                                                                                      | Løsning                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oppsamleren samler ikke opp | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Børsten er skadet.</li><li>2. Børstehøyden er kanskje for høy.</li><li>3. Den fremre skvettlappen er enten for høy eller for lav.</li></ol>                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skift ut børsten.</li><li>2. Juster børstehøyden. Se Justere børstehøyden.</li><li>3. Juster den fremre skvettlappen. Se Justering av fremre skvettlapp.</li></ol> |
| Overdreven vibrering        | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kontroller lagrene på børsteskaftet. Hvis de er overdrevent varme er det sannsynligvis skadet.</li><li>2. Fremmedlegement sitter fast i børsten.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skift ut eventuelt skadde lager.</li><li>2. Rengjør for eventuelle fremmedlegemer.</li></ol>                                                                       |

## Lagring

1. Rengjør oppsamleren nøye slik at den er fri for skitt, løv og rester.
2. Fyll luft i dekkene til trykket er 86 kPa (12,5 psi).
3. Kontroller alle festene. Trekk til etter behov.
4. Smør alle smøreniplene. Tørk av overflødig smøremiddel.
5. Kontroller tilstanden på børsten. Skift ut ved behov.

## Elektrisk skjema



# Hydraulikk- skjema

